

SUBMISSION FORM - EtO TREATMENT

to be sent prior to your shipment to Medistri SA at customerservice@medistri.swiss for EtO processing

non-controlled document - version april 2018

CUSTOMER REFERENCES				
Company's name		Address (street, n°)		
PLZ / city postal code		City / country		
E-mail for sending of certificates / quality		E-mail for sending of invoices		
ORDER DETAILS				
☐ Express processing Products are processed in maximum 5 days, including weekends and holidays. 25% extra will be charged. Certificates are released only on working days.	☐ Standard processing Products are processed according to contract or within 7 working days. Certificates are released only on working days.	Delivery date at Medistri SA (day.month.year)		
Your ref. (order n°)		Lot / art. ref. (if applicable)		
Degassing time in degassing cell after full cycle (precise n° of hours - min. 6 hours required)		Ambiant aeration time after full cycle (precise n° of days)		
Quantity of cycles	☐ 1 cycle ☐ 2 cycles ☐ more :	Quantity of goods	pallets boxes	
Products for validation process ?	☐ YES (if yes, please indicate the offer n°)	(only the given amount will be checked)		
PACKAGING INFORMATION - for packaging please contact us for a quotation according to your requirements				
☐ Single packaging ☐ Double packaging ☐ Labelling ☐ Cleaning under controlled conditions			Dimensions (precise cm or m)	
Do you have a technical file ?	☐ YES ☐ NO	Technical file n° (if shipped load contains products that shall be processed according to a technical file)	n° # Rev.	
LABORATORY ANALYSIS - if shipped loads contains products for analysis				
☐ Express processing Orders are processed upon receipt (working days), in priority and according to the minimum deadlines TAT (see price list). An additional 25% will be charged. Certificates are only released on working days.	☐ Bioburden (to be taken out before treatment)	Quantity	Lot n°	
☐ Standard processing Tests are processed during business days, according to our analysis schedule. Certificates are only released on working days.	☐ Endotoxins / LAL (to be taken out after treatment)	Quantity	Lot n°	
Samples storage conditions	☐ Frozen (min. -20°C) ☐ Refrigerated (2 - 8°C) ☐ Room temperature (15 - 25°C)	☐ Sterility testing (to be taken out after treatment)	Quantity	Lot n°
		☐ Residue testing (to be taken out after treatment)	Quantity	Lot n°
		☐ Others	Quantity	Lot n°
Samples disposition after analysis	☐ discard ☐ return ☐ keep the samples for days			
TRANSPORT				
☐ Medistri organizes the transport by using its own transport company (Swiss Post)	☐ Medistri organizes the transport by using the customer's transport	Transport company's name Transport company's address Transport company's e-mail Your account by the transport company Your e-mail address for copy		
☐ Medistri informs the customer that the products are ready to be picked-up and the customer organizes the transport	☐ The transport conditions are the same as they are in the mentioned customer card	Remarks		
SAFETY DECLARATION				
Please remove all batteries from you devices ! Is there any chemical, drugs, toxic substances or explosive products inside your devices / boxes / pallets ? ☐ YES ☐ NO (If yes, please join the Safety Data Sheet , cross the concerned pictograms below and precise the UN code : _____)				
        				
If yes, please wait for Medistri's confirmation before sending your devices / boxes / pallets ! Medistri SA has the right to refuse the delivery and / or the process of your products for security reasons.				
FINALISATION AND SIGNATURE				
Remark	Name of your contact person	Date	Signature	
By your signature, you confirm that all batteries have been removed from your devices and that all the informations on this submission form are correct. You also agree with Medistri's general sales conditions (available on www.medistri.com/en/general-sales-and-conditions)				
To be filled by Medistri SA only				
Date de réception		Heure de réception		
Quantité de palettes		Quantité de boxes		
Conditions de réception	☐ BON ETAT	☐ DOMMAGES MINEURS ☐ DOMMAGES MAJEURS		
Signature de l'opérateur Medistri SA		Signature du transporteur		
Plus-value	☐ PLUS-VALUE ADMINISTRATIVE ☐ PLUS-VALUE MANIPULATION ☐ PHOTO, ETIQUETTES, DOMMAGES			

FORMULAIRE DE COMMANDE - TRAITEMENT EtO

à faire parvenir avant l'envoi de vos produits à Medistri SA à l'adresse customerservice@medistri.swiss pour processus de traitement EtO

document non-contrôlé - version avril 2018

COORDONNEES DU CLIENT				
Nom de l'entreprise			Adresse, n°	
NPA / code postal			Ville / pays	
E-mail pour l'envoi des certificats / qualité			E-mail pour l'envoi des factures	
DETAILS DE LA COMMANDE				
☐ commande express Les produits seront traités dans un délais maximum de 5 jours effectifs (fériés et week-ends inclus). Un supplément de 25% sera facturé. Les certificats ne sont libérés que lors des jours ouvrables.	☐ commande standard Les produits sont traités selon contrat ou dans les 7 jours ouvrables. Les certificats ne sont libérés que lors des jours ouvrables.	Date de livraison de la marchandise chez Medistri SA (jj.mm.aaaa)		
Votre référence (n° de commande)			Lot / art. ref. (si applicable)	
Temps de dégazage en environnement contrôlé après cycle complet (préciser nb d'heures - min. 6 heures requises)			Temps d'aération ambiante après cycle complet (préciser nb de jours)	
Quantité de cycles	☐ 1 cycle ☐ 2 cycles ☐ plus :		Quantité de marchandise	palettes boîtes
Produits pour processus de validation ?	☐ OUI (si oui, préciser le n° d'offre :)		(seul le nombre donné sera vérifié)	
INFORMATIONS EMBALLAGE - pour une offre d'emballage adaptée à vos besoins, merci de prendre contact avec nous				
☐ emballage simple ☐ emballage double ☐ étiquetage ☐ nettoyage en conditions contrôlées			Dimensions (préciser cm ou m)	
Avez-vous une fiche technique	☐ oui ☐ non		n° de fiche technique (si le lot de marchandises envoyé contient des produits qui doivent être manipulés en accord avec une fiche technique)	n° # Rev.
ANALYSES LABORATOIRE - si les marchandises envoyées contiennent des produits pour analyses				
☐ commande express Selon TAT min. de la liste de prix. Un supplément de 25% sera facturé. Les certificats ne sont libérés que lors des jours ouvrables.		☐ Bioburden (à retirer avant traitement)		quantité n° lot
☐ commande standard Selon TAT max. de la liste de prix, selon notre planning d'analyses. Les certificats ne sont libérés que lors des jours ouvrables.		☐ Endotoxines / LAL (à retirer après traitement)		quantité n° lot
Conditions de stockage des échantillons	☐ congelé (min. -20°C) ☐ réfrigéré (2 - 8°C) ☐ température ambiante (15 - 25°C)		☐ Tests de stérilité (à retirer après traitement)	quantité n° lot
			☐ Tests de résidus (à retirer après traitement)	quantité n° lot
			☐ Autres : _____	quantité n° lot
Disposition des échantillons après analyses	☐ destruction ☐ retour ☐ conserver pendant (nb jours) _____			
TRANSPORT				
☐ Medistri organise le transport en utilisant sa propre compagnie (Poste Suisse)	☐ Medistri organise le transport en utilisant la compagnie du client (indiquer ci-après les coordonnées)		Compagnie de transport	
			Adresse du transporteur	
			E-mail du transporteur	
			Votre compte auprès du transporteur	
			Votre e-mail, pour copie	
☐ Medistri informe le client de la disponibilité de ses produits ; le client organise le transport	☐ Les conditions de transport sont définies dans la carte client susmentionnée		Remarques	
DECLARATION DE SECURITE				
Les piles / batteries doivent être retirées de vos appareils ! Y a-t-il des produits chimiques, des substances toxiques ou explosives dans vos appareils / boîtes / palettes ? ☐ OUI ☐ NON (Si oui, merci de joindre le Safety Data Sheet , de cocher les pictogrammes correspondants ci-dessous et de préciser le UN code : _____)				
        				
En cas de présence de matériel dangereux, merci d'attendre la confirmation de Medistri SA avant d'envoyer vos appareils / boîtes / palettes ! Medistri SA se réserve le droit de refuser une livraison / commande pour des questions de sécurité.				
FINALISATION ET SIGNATURE				
Remarques	Nom de la personne de contact		Date	Signature
Par votre signature, vous attestez que les piles / batteries ont été retirées de vos appareils. Vous confirmez également que toutes les informations indiquées par vos soins sur le présent formulaire sont correctes et acceptez nos conditions générales de vente (disponibles sur http://www.medistri.com/fr/conditions-generales)				
A remplir par Medistri SA uniquement				
Date de réception	Heure de réception			
Quantité de palettes	Quantité de boîtes			
Conditions de réception	☐ BON ETAT ☐ DOMMAGES MINEURS ☐ DOMMAGES MAJEURS			
Signature de l'opérateur Medistri SA	Signature du transporteur			
Plus-value	☐ PLUS-VALUE ADMINISTRATIVE ☐ PLUS-VALUE MANIPULATION ☐ PHOTO, ETIQUETTES, DOMMAGES			